

# Vue du perron

---

VOLUME 21 NUMÉRO 2

ÉTÉ 2012

BULLETIN  
TRIMESTRIEL

---

BULLETIN DE L'ASSOCIATION DES FAMILLES PERRON D'AMÉRIQUE INC.



**Nous vous souhaitons un été tout en beauté,  
enrichi de douces rencontres familiales.  
Au plaisir de vous revoir à Wendake!**

**To all, may your Summer be one of beauty  
filled with the charm of family reunions.  
Looking forward to seeing you at Wendake!**

# Association des familles Perron d'Amérique

C.P. 10090, Succ. Sainte-Foy  
Québec QC Canada G1V 4C6  
<http://www.famillesperron.org/>

Fondée en avril 1991, l'Association des familles Perron d'Amérique inc. est un organisme à but non lucratif qui a pour objectifs:

- de répertorier tous les descendants en ligne directe ou par alliance des ancêtres Perron
- de faire connaître l'histoire de ceux et celles qui ont porté ce patronyme
- de conserver le patrimoine familial
- d'amener chaque Perron à découvrir ses racines et raconter sa petite histoire
- de réaliser un dictionnaire généalogique
- de publier quatre fois l'an le bulletin *Vue du perron*
- d'organiser des rencontres régionales, des rassemblements nationaux et des voyages Perron
- de promouvoir et favoriser diverses activités
- d'accroître et favoriser les communications et les échanges de renseignements généalogiques et historiques entre ses membres
- de susciter le sens d'unité, de fierté et d'appartenance parmi ses membres.

Founded in April 1991, the Association des familles Perron d'Amérique inc. is a non-profit organization that pursues the following objectives:

- to document all the descendants, in a direct line or by marriage, of the Perron ancestors
- to make known the history of all those women and men who bore that name
- to preserve the family patrimony
- to prompt every Perron to discover their roots and tell their own story
- to build-up and publish the family tree
- to publish *Vue du perron* four times a year
- to organize regional meetings and nation-wide gatherings as well as Perron trips
- to promote and encourage various activities
- to increase and encourage communications as well as historical and genealogical exchanges between its members
- to instill a sense of unity, pride and belonging amongst its members.

## ADHÉSION — MEMBERSHIP

Membre actif (Regular member)	Canada	Outside Canada
1 an / 1 yr .....	20\$Cdn .....	25\$Cdn
3 ans / 3 years .....	55\$Cdn .....	70\$Cdn

Membre bienfaiteur (Benefactor) ....40\$Cdn

Droits d'adhésion: carte de membre - Passeport-Perron - bulletin *Vue du perron* (quatre parutions par année) - renseignements historiques et généalogiques - rencontres et activités sociales - assemblées annuelles...

Membership Privileges: Membership Card - Perron-Passport - *Vue du perron* bulletin (4 per year) - historical and genealogical information - meetings and social activities - annual meetings...

## CONSEIL D'ADMINISTRATION 2010- 2011

### Dirigeants

Présidente .....	Manon (Val d'Or)
1 <sup>ère</sup> Vice-présidente.....	Gabrielle (Sherbrooke)
2 <sup>ème</sup> Vice-présidente.....	Cécile (Montréal)
Secrétaire .....	Michel (Sherbrooke)
Trésorier .....	Michel (Ottawa)

### Administrateurs

George .....	(Franklin, MA)
Normand .....	(Montréal)
Rhéal.....	(Ottawa)
Robert.....	(L'Anse-Saint-Jean)

## BULLETIN

Comité: Cécile, Raymonde, Rita et Suzanne  
Tirage: 270 exempl. / Prix: 3\$ non-membres

Note: Dans le texte, le masculin représente aussi le féminin. Si les auteurs sont responsables du contenu de leurs articles, de son côté la rédaction se réserve le droit d'y apporter les corrections exigées par la langue et la forme.

Vous pouvez nous rejoindre:  
Téléphone: (514) 696-0835 - [crperron@videotron.ca](mailto:crperron@videotron.ca)

## CONTENU / CONTENT

Message de la présidente/ President's Message .....	p. 3,4
Note de la Rédaction / Editor's Comments .....	p. 5
Un ghetto au Québec .....	p. 6,7
Abjuration d'Émilien Fréchette... ..	p. 8
A Quebec Ghetto .....	p. 9,11
Rappel: Rassemblement 2012 .....	p. 12
Avis de convocation AGA / Notice to all .....	p. 13
Du Conseil en direct .....	p. 14
Notre-Dame-de-Lorette .....	p. 15
Échos des Perron .....	p. 16,18

# Du bureau de la Présidente

*Chers membres,*

*Nous voici à quelques mois de notre prochain rassemblement et j'ai bien hâte de vous y rencontrer en grand nombre.*

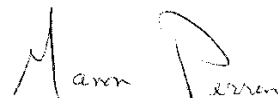
*Je reviens d'un séjour en Europe et par hasard, à Édimbourg, j'ai rencontré un généalogiste qui s'intéresse aux familles d'Angleterre et d'Écosse. En discutant avec lui concernant mon arrière grand-mère qui porte le nom de Foster, il m'informa que c'est en Angleterre en 1369 que le premier nom Foster a été répertorié. J'attends le certificat d'authenticité sous peu. Même si cet acte ne m'aide pas à trouver des informations pertinentes à inscrire dans mon arbre généalogique, il n'en tient pas moins que j'aurai la source de mes ancêtres paternels et maternels. Tout ceci prouve que la généalogie, ça nous suit partout.*

*Le transfert du vidéo **Les familles Perron en France** est présentement en cours. Il faut toutefois comprendre que c'est la copie exacte du document original qui paraîtra sur le DVD car le document n'a nullement été retouché ni réédité étant donné les nombreuses heures de travail et coûts additionnels que cela exigerait. La technologie telle qu'elle existait en 1995 était loin de celle que nous connaissons aujourd'hui. Il ne faut donc pas s'attendre à ce que la qualité de l'image ou du son soit différente de celle du vidéo dont le contenu a été en grande partie filmé et fourni par des amateurs, et dont le montage a été fait avec les moyens qui étaient alors à notre portée.*

*Votre Conseil d'administration a tenu une réunion à la fin d'avril à Wendake et je peux vous assurer que nous aurons un rassemblement sur un site très particulier. Je vous invite à venir découvrir cet établissement qui, même s'il se situe dans la ville, nous offre un dépaysement tout à fait hors de l'ordinaire.*

*Il y aura des élections au Conseil d'administration lors de notre assemblée générale; au moins deux postes doivent être pourvus. Si vous connaissez des membres de notre Association que vous aimeriez voir au Conseil, je vous demande de les encourager à se présenter comme candidats.*

*Au plaisir de se voir en août prochain !*



*Manon Perron*

# From the President's Desk

Dear Members,

Here we are with just a few months left before our gathering and I'm looking forward to meeting you in great numbers.

I have just returned from a trip to Europe and while in Edinburgh I happened to meet a genealogist interested in British and Scottish family genealogy. I mentioned to him that my great-grandmother's name was Foster and he informed me that the first time that name was recorded was in 1369 in England. I expect to receive a copy of the original documentation soon. Even though that document may not lead me to any information related to my own lineage, at least I will know the source of both my paternal and maternal ancestors. All this to show that our interest in our own genealogy travels with us.

The transfer to DVD of the video **Les familles Perron en France** is currently underway. It has to be understood that the DVD will be an exact copy of the original video as no retouching nor re-editing will take place due to the many hours of work and extra cost that this would entail. Technology as we knew it in 1995 was a far cry from what it has now become and one shouldn't expect that picture or sound quality will be any better than the original video which was created from films taken by amateurs and edited with the means that were then available.

The board of directors held a meeting in Wendake at the end of April and I can confirm to you that the site of our gathering is a remarkable one. I call on you to come and discover this place which although located in a big city offers us an extraordinary change of scene.

Elections will be held at our general annual meeting for we must fill at least two positions. If you know any member of AFPA whom you would like to see on the board, I ask you to encourage them to present their names as candidates.

See you all next August !



Manon Perron

## ***NOTE DE LA RÉDACTION...***

C'est avec grand plaisir que nous vous présentons deux textes de M. René Péron (35) qui nous décrit un peu de l'histoire des protestants de langue française et ce que vécurent ses ancêtres. Une histoire qui nous montre à quel point ces derniers ont su demeurer fermes dans leurs convictions en dépit des injures que leur portait leur entourage. Merci, René de continuer de collaborer au dynamisme de *Vue du perron* et d'enrichir les connaissances de nos lecteurs quant à cette facette de l'histoire du Québec.

La page 11 nous apprend une bonne nouvelle concernant le village de Wendake. Toutes ces marques de reconnaissance font l'orgueil du peuple huron-wendat qui d'ailleurs le mérite bien. Cette communauté, après avoir subi de grands malheurs, a refusé de se laisser abattre; au contraire, elle a su se prendre en main, misant sur ses propres moyens et puisant dans les talents de ses membres pour faire valoir ses capacités et finalement arriver à se faire connaître du monde entier. Pas surprenant que Wendake soit envahi de touristes de partout d'une année à l'autre.

Quand on met sur pied un événement de quelque ampleur qu'il soit, il est normal qu'on doive ajuster quelques détails ici et là, en cours de route. La page 12 indique quelques-uns de ces ajustements. L'avis de convocation de la page suivante renvoie forcément le lecteur à l'appel que fait la Présidente dans son *Message*.

Les *Échos des Perron* nous transmettent de très bonnes nouvelles. Nous remercions tous nos collaborateurs. Connaissez-vous la légende du Capteur de rêves? La dernière page vous en donne un bref aperçu.

Si vous voulez faire publier vos nouvelles de famille dans le bulletin d'automne, veuillez nous les faire parvenir avant la fin de septembre. Bonne lecture et bon été à tous !

## ***EDITOR'S COMMENTS...***

We have the great pleasure to bring to you two texts offered by M. René Péron (35) in which he relates a bit of history on French-speaking Protestantism and what his ancestors lived through, and appreciate how resolute they remained in their beliefs despite all the invective directed at them from their community. We thank René for continuing to add to the vitality of *Vue du perron* and for giving our readers a better understanding of this aspect of Quebec history.

Page 11 brings us good news about Wendake. All those marks of recognition make of the Huron-Wendat a proud people, and indeed they deserve that appreciation. Years of adversity did not deter them; on the contrary the community took their own affairs in hand, bringing into play their own resources and drawing from the talents of their people to show their capabilities and to finally arrive at what they are today: a people known around the world. It's no surprise that Wendake is invaded by tourists from all over, year after year.

When we organize an event whatever its size it is not unusual that things need to be adjusted here and there during preparations. Some of these adjustments appear on page 12. On the following page, the convocation of the general meeting inevitably brings us back to the request made in the President's *Message*.

Very good news is given in *Échos des Perron* and we thank all those who take the time to write to us. Did you ever hear the legend of the Dream Catcher? Take a look at the last page.

Any family news you want published in the Fall bulletin should reach us before the end of September. Enjoy your bulletin and have an excellent Summer!

# UN GHETTO AU QUÉBEC !

par René Péron (35)

Quoi ! Pas possible! Eh bien, si on lit avec attention les détails de la vie des protestants de langue française en Nouvelle-France et plus tard au Québec après la conquête, qu'ils soient nommés huguenots ou calvinistes, l'on perçoit que ce fut le mode de vie exact de mes ancêtres et de ma famille. Heureusement qu'au vingt-et-unième siècle les choses ont changé et l'on peut en parler assez ouvertement.

Voyons la définition du mot "ghetto" d'après Larousse<sup>1</sup>: « lieu où une minorité est contrainte à une existence séparée des autres communautés ». C'est en ce sens que nous jetons un coup d'œil sur la vie de nos ancêtres.

Parmi les premiers immigrants en Nouvelle-France qui fuyaient soit la persécution religieuse, soit d'autres circonstances désastreuses en leur pays natal, la France du XVIIe siècle, il s'en trouvait quelque trois cents de foi calviniste. Malgré le fait que ce nombre représentait un bon pourcentage des immigrants, leurs espérances, leurs attentes concernant la liberté de religion en cette nouvelle terre furent vite écrasées puisque le clergé catholique romain avait obtenu, à la suite d'un décret du roi, un contrôle absolu sur tout ce qui touchait la religion. Pour se marier, pour faire baptiser (c'est-à-dire légitimer) un enfant, pour devenir propriétaire de terre ou terrain et s'y établir, même pour être enterré en un endroit reconnu, l'on devait être ou devenir membre de la dite église.

Plusieurs, du moins nominalement, pour la forme, abjurèrent leur religion. Le petit nombre de ceux qui demeurèrent fermes devinrent des parias dans leurs communautés et même en leurs familles. Ces gens ont dû vivre en une sorte de "ghetto" mental et leurs descendants disparurent graduellement au sein de la majorité catholique romaine pendant environ deux siècles. De fait, les femmes étaient moins réticentes que les hommes à se convertir et plus enclines à accepter de se conformer pour elles-mêmes et leurs enfants. Par la suite, elles influencèrent les pensées des enfants et plusieurs générations suivirent leur exemple. La mémoire de ces temps de transition fut perdue. L'histoire de cette période d'antan fut délibérément effacée des livres d'histoire. Même en ce jour, en ce présent siècle,

bien des gens estiment ou croient que toute personne portant un nom français ou de consonance française, est de foi catholique romaine.

Survint un changement soudain au milieu du XIXe siècle avec l'arrivée de missionnaires protestants de langues anglaise et française; ils venaient d'outre-mer ainsi que de ce continent. Graduellement, très lentement, des individus, des familles, se convertirent à la foi protestante pour éventuellement s'affilier avec l'une ou l'autre des confessions protestantes de ce temps-là. Toutefois, sitôt leur nouvelle foi connue du public autour d'eux, on leur apposait le terme « revirecapot » ou encore « apostat ». Ils furent mis au ban de la société; les prêtres les harcelaient, souvent leurs familles les reniaient, les retranchaient de leur sein; leur milieu les dénigrait. Ils se sentaient étrangers « chez eux ».

Pour ceux qui trouvaient de telles circonstances insoutenables l'éloignement était choisi: certains partirent aux États-Unis, certains en d'autres provinces canadiennes où il devinrent partie de l'homogénéité nord-américaine. Ceux qui choisirent de demeurer, vécurent en véritables membres de "ghetto"; ils fondèrent leurs propres petites communautés, hameaux, églises, écoles et entreprises commerciales pour subvenir à leurs besoins. Cela fut, même après la conquête, car l'Église catholique romaine retint ses « droits » jusqu'au milieu du XXe siècle; elle essaya de maintenir le poids de son autorité en toute matière tant séculaire que religieuse. En bien des cas, les convertis n'étaient que des «damned French» (maudits Français) pour les Canadiens tout particulièrement protestants de langue anglaise et, pour les Canadiens de langue française, ils étaient des « apostats ». Même dans une grande ville telle que Montréal où ils vivaient en tant qu'infime minorité, le fait de se sentir seuls s'infiltrait dans leur mode de vie et leur façon de penser. Leurs églises devinrent leur seul point de ralliement ainsi que le foyer de leur vie tant physique que spirituelle.

Il est donc important pour les historiens et les chercheurs de nos jours, tels ceux de la présente *Société d'histoire du protestantisme franco-québécois*, maintenant plus que jamais en un Québec plus ouvert et renseigné, de cu-

muler faits, histoire et histoires, écrites ou de forme verbale, afin que les générations d'aujourd'hui et celles du futur puissent comprendre le pourquoi des choses en ce qui a trait à la véritable histoire du Québec.

Malgré le fait que beaucoup de cette histoire ait été perdue, cette dernière ayant été délibérément cachée ou omise, oubliée, une certaine reconstitution peut être

faite en consultant des mémoires, de vieux livres, des notes, dossiers, documents, procès-verbaux, journaux, revues, trouvés ici et là, ainsi que les souvenirs de ces quelques individus de cette ère, lesquels sont encore de ce monde, en ce présent siècle.

<sup>1</sup> *Larousse, Dictionnaire du français contemporain, 1966, Paris*

## DOCUMENTS DE NOTAIRES

Dans le contexte de l'histoire populaire de la province de Québec, peu de personnes ont connu ou se souviennent du contrôle indirect et de l'impact que l'Église catholique romaine exerçait sur certains aspects de la société. Cet impact, ou contrôle, s'est fait véritablement sentir dès les commencements de la Nouvelle-France alors qu'il était de nécessité préalable d'être catholique-romain afin de pouvoir posséder une terre ou une propriété immobilière, s'établir en permanence, se marier, etc.

C'est donc ainsi que trois cents (300) colons de la première heure, en ce que nous nommons maintenant le Québec, quoiqu'ils fussent huguenots c'est-à-dire de foi calviniste, durent devenir catholiques-romains en abjurant officiellement. Bien peu d'entre eux firent exception, certains ayant retourné en France et d'autres étant devenus catholiques-romains, du moins nominalement.

Il est bien connu qu'à la conquête et même après, il fut octroyé à l'Église catholique romaine le droit de continuer en son rôle de guide spirituel. En ce sens, elle avait pu incorporer certains « droits » qu'elle imposa sans résistance ou très peu, puisque le code civil français permettait l'imposition de décrets par l'Église. En ce domaine elle, l'Église, était toute puissante.

L'imposition de taxes ou levées sur ses membres fut l'un de ces droits visant la construction d'églises et bâtiments attenants. Il n'existait aucun moyen d'éviter cela et, à défaut de paiement, l'on pouvait encourir l'excommunication ou être poursuivi en justice.

L'*Acte d'Union* de 1840 autorisait le tout en ce qui a trait au culte catholique-romain ainsi que les droits et coutumes du clergé. En 1867, la *Confédération* validait les données législatives antécédentes et confirmait les décrets et « droits » des paroisses ou fabriques.

Donc, abjurer devenait le seul moyen possible pour qu'un dissident évite ces procédures qui pouvaient lui être intentées. De fait, il y eut un cas à Saint-Ephrem-d'Upton où il est rapporté: « *Messieurs Joseph Pilon, Benjamin Ouellet et 24 autres catholiques de cet endroit ont abjuré leur foi afin d'éviter de payer des taxes pour les coûts de l'érection d'une église* ». (Extrait d'un article du même auteur publié par la *Quebec Family History Society* de Pointe-Claire)

Au milieu des années 1880, alors qu'un renouveau protestant avait lieu en certains secteurs de la société québécoise de langue française, plusieurs firent appel à cette procédure. L'on pourrait dire que quelques-uns le firent ayant à l'esprit le seul aspect financier alors que plusieurs le firent dû à des changements en leurs convictions religieuses. La plupart, sinon tous, s'assurèrent que leur décision fut enregistrée soit en produisant un document devant notaire ou en faisant publier leur décision dans un journal du temps. Plusieurs optèrent de ce faire dans les pages de *L'Aurore*, périodique protestant de langue française des XIXe et XXe siècles. Cette coutume fut graduellement abandonnée durant la première partie du XXe.

Cet état de choses semble avoir prévalu pendant cent ans environ après la conquête jusqu'en 1966, suite aux

révisions à la « Loi des fabriques »; pour la première fois en l’histoire de l’Église catholique romaine au Québec, il fut décrété des règlements et des lois spécifiques. Aucun de ces derniers ne donne le droit d’imposer des taxes ou des rétentions financières.

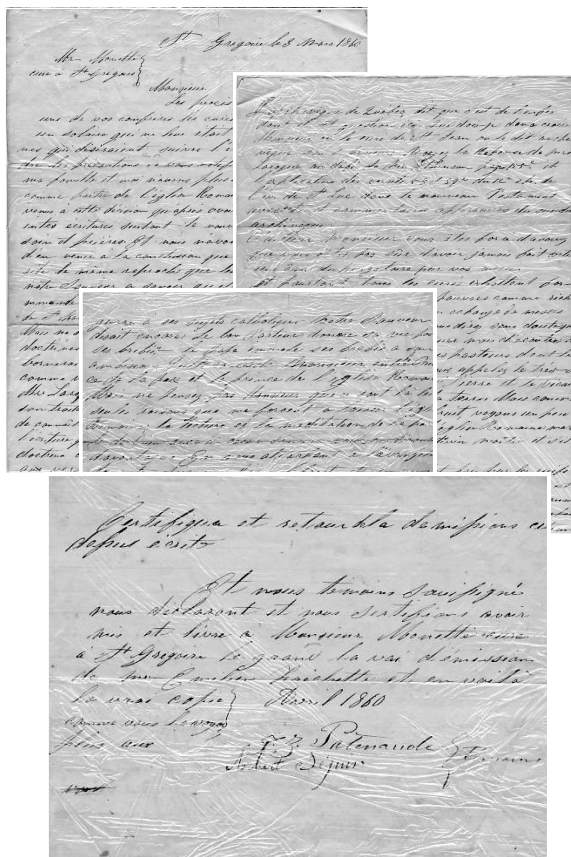
Deux incidences des procédés mentionnés plus haut sont connues de l’auteur, l’une d’elles ayant été l’objet de son propre vécu. La première consiste en un document notarié de mon arrière-grand-père maternel Émilien Fréchette, en date du 3 mars 1860 (extraits ci-joints); la seconde fait suite à une expérience personnelle alors que nous achetions une résidence à Notre-Dame-de-Grâce, Montréal, vers 1950. Ayant reçu notre premier compte de taxes municipales, nous apercevions un item relatif à l’église catholique-romaine de la localité. Après contestation verbale auprès des autorités compétentes en la matière, l’on nous dictait d’obtenir nos certificats de baptême ou autre document officiel attestant que nous n’étions PAS catholiques-romains. Donc, mon épouse et moi avons dû obtenir copies de nos actes de naissances auprès du pasteur de notre église baptiste de langue française. Sur présentation de ces documents, la surtaxe fut enlevée des registres. Toutefois, l’on peut s’imaginer ou se demander combien de protestants ont, par inadvertance, contribué à la construction d’édifices catholiques-romains en la province de Québec.

Tout ceci pour mettre l’emphase sur le fait que les vieux documents de notaires de la province de Québec lui donnent de la « couleur » tout en nous laissant entrevoir un arrière-plan de son histoire.

### René Péron, #35

#### Généalogie Péron – Fréchette

Émilien Fréchette, père, 1834 – 1886;  
 Philomène Laguë Fréchette, 1856 – 1909;  
 épousait Samuël Péron, le 25 décembre 1883;  
 Samuël Péron, 1857 – 1972;  
 Silas Péron, 1885 – 1972;  
 René Péron, 1921 - .



#### Abjuration d’Émilien Fréchette, père, en 1860

St Grégoire le 3 mars 1860

Mr Monette  
 Curé à St Grégoire.  
 Monsieur,

Les procès intenté (sic) par quelques uns (sic) de vos confrères les curés pour se faire payer un salaire qui ne leur était pas dû par des personnes qui désiraient suivre l’évangile me font prendre les précautions de vous notifier officiellement que ma famille et moi n’avons plus besoin de vos services comme prêtre de l’église Romaine. Nous en sommes venus à cette décision qu’après avoir lu et médité les saintes écritures surtout le nouveau Testament avec soin et prières. [..... ]  
 [..... ] Que la grâce sois (sic) avec tous ceux qui aiment notre Seigneur Jésus-Christ amen.

Signé : Émilien Fréchette.

Certifiqua (sic) et retour de la demission ci depuis écrite.

Et nous témoins soussigné (sic) nous déclartont (sic) et nous certifions avoir mis et livré à Monsieur Monette curé à St Grégoire le grand la vrai (sic) démission de monsieur Émilien Fréchette et en voilà la vraie copie  
 comme vous le voyez  
 plus aux

Avril 1860

T. Z. Patenaude)  
 Norbert Séguin )

témoins

# A QUÉBEC GHETTO !

By René Péron (35)

What ! Impossible ! And yet, if one reads carefully details of the lives of French-language Protestants in Nouvelle-France, and later in Québec after the Conquest, be they called Huguenots or Calvinists, that is exactly what my ancestors and immediate family lived. Fortunately, in this twenty-first century things have changed and one now speaks fairly openly about such.

Let us look at the definition of the word "ghetto": « any section of a city, in which many members of some minority group live, or to which they are restricted as by economic pressure or social discrimination » as in Webster's dictionary<sup>1</sup>. It is in this sense that one looks back on the lives of one's ancestors.

Some three hundred, amidst the very first, immigrants to Nouvelle-France, fleeing religious persecution or other dire circumstances in their homeland France in the XVIIth century, were of the Calvinist persuasion. Though this number would indicate a good percentage of those immigrating, their hopes, expectations, of religious freedom in the new land were soon crushed in that the Roman Catholic clergy had obtained absolute control of religious matters in the new land through royal decree. To marry, to baptize (i.e. legitimize) a child, to own and settle on land, indeed to be buried in recognizable ground one had to be or become a member of said church.

Many nominally, perfunctorily, did abjure their religion. Those few who did remain adamant either became pariahs within their communities or even within their families. These folk must have lived in a mental "ghetto" and their descendants disappeared gradually into the Roman Catholic majority for almost two centuries. The women were indeed less obdurate than the men to conversion and more inclined to accept for themselves and their children that they should be conformists. They then formed the children's minds and entire generations followed suit. As a result the memory of this transition period was lost. The history of that time long ago was deliberately obliterated from historical books and, even in this present century, many folk consider or think of anyone having a French or French-sounding

name as being Roman Catholic.

There came a sudden change in mid-XIXth century upon the arrival of French and English-language Protestant missionaries from abroad and from this continent. Gradually, very slowly, folk, families, converted to the Protestant faith and eventually affiliated with one or other of the Protestant denominations of the day. However, no sooner was their new faith apparent to the public around them, they were immediately tarred as "turncoats". They became ostracized, the priests harassed them, their families often disowned them, their communities disparaged them, they became strangers in their own "home".

Those who found life under such circumstances to be untenable moved away, some to the United States, some to other provinces of Canada, where they became part of the meld which is North America. And those who remained did indeed live "ghetto" fashion as they founded their own small communities, hamlets, churches, schools, small supportive businesses. Even though this was after the Conquest, matters changed little for them as the Roman Catholic Church retained its legal "rights" to mid XXth century. It tried to maintain the weight of its authority in all matters, secular as well as religious. In many cases the converts were "damned French" to the English-speaking and mostly Protestant element, and "apostats" (turncoats) to those of the French tongue. Even in a big city such as Montreal, where they lived as an infinitely small minority, the feeling of being "alone" permeated their way of living and thinking, their churches became their only rallying point, the focus not only of their spiritual but often of their physical life.

Thus it is very important for present day historians, researchers such as within the *Société d'histoire du protestantisme franco-québécois*, now in a more open and enlightened Québec, to cumulate data, history, stories, written and unwritten, in order that present and future generations might understand the whys and wherefores of the real history of Québec.

Although much of that history has been lost, having

been deliberately hidden or omitted, forgotten, some reconstruction is possible upon reading memoirs, old books, notes, records, minutes, newspapers, periodicals, documents found here and there, as well as by gleaning information from the memories

of those few left from that era who are still living in the present century.

<sup>1</sup> *Webster's New World Dictionary, Second College Edition, Simon and Schuster, Inc., New York, N. Y.*

## NOTARIAL DOCUMENTS

Within the context of the general history of the Province of Québec few people know or remember the indirect control of and impact on certain aspects of society as exercised by the Roman Catholic Church. This control/impact was indeed felt from the very beginnings of Nouvelle-France when being a Roman Catholic was a prerequisite to owning land or property, to being able to settle permanently, to marry, etc.

Thus it was that some three hundred (300) of the very first colonists to arrive in what we now call Québec, though they were Huguenots, i.e. of the Calvinist faith, had to become Roman Catholic through formal abjuration. Very few indeed formed the exception, some returning to France and others becoming R. C. nominally.

As is well known, at and after the conquest, the Roman Catholic Church was granted the right to continue in its role as a spiritual guide. In this vein it had managed to incorporate certain « rights » which it imposed with little or no resistance being offered in that the French civil code allowed for the imposition of Church decrees. In its field it was omnipotent.

One of these rights was that of imposing a levy or tax on its members for the purposes of building a church and appurtenances. There was no possible way to avoid this. Default of payment could entail excommunication or being brought to court.

The **Act of Union** in 1840 sanctioned everything relative to the Roman Catholic cult as well as the rights and customs of its clergy. **Confederation** in 1867 ratified prior legislation and confirmed the statutes and rights of the parishes known as *fabriques*.

Thus, abjuration became the only possible way for a dissident to avoid the procedures which could be brought forward against her or him. As a matter of fact there was a case in Saint-Ephrem-d'Upton where it is said (and I quote/translate): « *Messrs Joseph Pilon, Benjamin Ouellet and 24 other Catholics of this place abjured their faith in order to avoid paying taxes to cover the costs of building a church* ». (From an article by the same author, presented to the *Quebec Family History Society* of Pointe-Claire)

In the mid 1880s, when there was a Protestant renewal within several pockets of French-speaking Québec society, many reverted to this procedure. It may be argued that a few did so with only financial considerations in mind whereas many did so because of changes in their religious convictions. Most, if not all, made certain that their decision was formally known and registered either by producing a notarized document or having their decision published in a current paper. Many opted to do so via the pages of the French-language Protestant periodical *L'Aurore* during the late XIXth and early XXth centuries. Such a custom was gradually abandoned in the first half of the XXth.

This situation seems to have prevailed for some 75 to 100 years after the conquest in that, in 1966, the revisions to the law under the heading « *Loi des fabriques* » (laws relating to R.C. churches) for the first time in the history of the Roman Catholic Church, detail specific and precise rules and regulations. None of these gave the right of imposing on anyone liens or taxes.

Two variations of the above noted procedures are known to or have been experienced by yours truly, the first being a long notarized statement by his maternal great-grandfather, Émilien Fréchette, Sr, dated March 03, 1860 (extracts herewith). The second was personally experienced upon our purchasing a residence in Notre-Dame-de-Grâce, in Montréal. Upon receiving our first municipal tax bill we noted an item relating to amounts for the local French-language Roman Catholic church. Upon contesting the same verbally with the civic authorities competent in the matter, we were instructed in no uncertain terms to obtain birth certificates or other documents attesting to the fact that we were NOT Roman Catholics. Both my wife and I had to obtain our birth certificates from our then French-language Baptist pastor. Upon presentation of same the extra “tax” was indeed removed from the roster. However, one can venture to imagine or suspect how many Protestants inadvertently helped pay for the construction of Roman Catholic religious emplacements in Québec province.

All of the above cannot but emphasize the fact that old notarial documents in the province of Québec can and do give colour to as well as facts on the background of the said Province.

### **René Péron (35)**

#### **Genealogy Péron – Fréchette:**

Émilien Fréchette, père (Sr), 1834 - 1886;  
Philomène Laguë Fréchette, 1856 - 1909,  
married Samuël Péron on 25 December 1883;  
Samuël Péron, 1857 - 1938;  
Silas Péron, 1885 - 1972;  
René Péron, 1921 - .

### ***WENDAKE figure parmi les PLUS BEAUX VILLAGES DU QUÉBEC***

Un article de Jean-François Cliche nous annonce que Wendake vient d'être officiellement admis parmi les « plus beaux villages du Québec », devenant le 35<sup>e</sup> membre en règle de l' *Association des plus beaux villages du Québec* (APBVQ) et se joignant à d'autres villages patrimoniaux tels Kamouraska, Saint-Antoine-de-Tilly et Tadoussac. Cependant, *contrairement aux villages de la vallée du Saint-Laurent dont les habitations sont distribuées conformément à l'esprit du système seigneurial* du temps, le territoire de Wendake ne présente pas *de modèle géométrique quelconque*. Par sa décision, l'APBVQ reconnaît aussi *un autre type d'habitation*.

L'article mentionne les bâtiments centenaires du village dont l'église *Notre-Dame-de-Lorette* et affirme que la chute *Kabir Kouba* est signalée, dans le document justificatif de l'APBVQ, comme étant *sans contredit l'élément fort du site*.

En outre, comme le dit le même document, *au lieu de faire face à la rue, les maisons sont orientées vers le boulevard Bastien et font face à la cour arrière du voisin d'en face, de sorte que quand on circule dans ces rues, on ne voit que le côté des maisons*.

C'est donc par son architecture et son histoire que Wendake se distingue des autres villages ayant reçu cet honneur.

(Le Soleil, 18 mars 2012)

## RASSEMBLEMENT 2012 RAPPEL ET NOUVELLES COMMUNICATIONS

Cette année, le comité organisateur a prévu beaucoup de temps libre pour que les participants puissent flâner et 'cousiner' à leur gré. SVP, veuillez vous inscrire le plus tôt possible. Votre fiche d'inscription accompagnée de la somme dûment réglée et postée à temps, aidera grandement le comité organisateur qui a des engagements à honorer à des moments précis.

\*\*\*\*\*

This year, the organizing committee has provided a lot of free time so participants can stroll, mingle and chat at their leisure. Please make sure that your registration reach us as soon as possible. If you post your registration on time along with your dues you will be a great help to the organizing committee who has commitments to carry out at precise moments.

Le **samedi 18 août**, le comité organisateur sera prêt à vous accueillir dès 8h15. Au programme de la journée, à noter que la célébration de la messe aura lieu à 17h00.

Rappel que le restaurant **La Traite** à l'hôtel *Premières Nations* sert les dîners; vous devrez certainement réserver votre table auparavant. Pour ce qui est du restaurant **La Sagamité**, on nous dit que cet endroit est très couru chaque samedi midi puisqu'on y sert un repas gargantuesque et on recommande fortement de réserver sa place bien à l'avance (418.847-6999).

Aussi, sur le Site traditionnel huron, le restaurant **NEK8ARRE** sert des repas à base de gibier et poissons, et aussi un menu végétarien, mais ce restaurant n'ouvre qu'à midi. ([www.huron-wendat.qc.ca](http://www.huron-wendat.qc.ca))

Cependant, pour ceux qui veulent du plus simple et plus rapide: situé au 91, boul. Bastien et géré par deux techniciennes en diététique, le restaurant et traiteur **Sandwicherie Saveur Unique**, offre un grand choix de mets froids (sandwichs, salades, crudités, muffins, gâteaux, fruits, jus, boissons gazeuses) et quelques plats chauds. L'endroit contient une dizaine de places à l'intérieur plus quelques tables à l'extérieur. Par ailleurs, on peut vous préparer un sac à pique-nique que vous pourrez déguster sur l'herbe juste en face, près du site de l'amphithéâtre, en espérant bien sûr que le temps sera au beau. (Site web: [saveurunique.com](http://saveurunique.com))

**Noter:** que les propriétaires nous demandent de leur dire approximativement combien du groupe Perron commanderont chez eux pour qu'elles puissent planifier leur inventaire conformément. Si vous êtes intéressés, envoyez un courriel à [crperron@videotron.ca](mailto:crperron@videotron.ca) et à notre tour nous contacterons **saveurunique** pour les aviser.

**Saturday 18 August** members of the organizing committee will be ready to welcome you as early as 8:15. Note a change in the programme: the Perron mass will take place at 17:00.

We remind you that the hotel's restaurant **La Traite** does serve lunches; you will probably need to reserve your table ahead of time. As for **Le Sagamité** restaurant we are told that Saturday lunch there is very popular; a gargantuan meal is served and it is highly recommended that reservations be made well in advance (418.847-6999).

As well located on the Huron Traditional Site, restaurant **NEK8ARRE** serves Huron cuisine (game and fish) and also vegetarian fare but this restaurant opens only at noon. (See: [www.huron-wendat.qc.ca](http://www.huron-wendat.qc.ca))

However for those who seek a simple lunch and faster service: at 91, boul. Bastien, there is **Sandwicherie Saveur Unique**, a small restaurant and caterer business managed by two dieticians where you can enjoy a large range of cold fares (sandwiches, salads, crudities, muffins, cakes, fruit, juices, soft drinks) as well as some hot food. There are tables for about 10 people inside plus a few tables outside. As well, lunch boxes can be prepared and taken across the street for a picnic on the grounds near the amphitheatre, weather permitting of course. (Website: [saveurunique.com](http://saveurunique.com))

**Note** that the owners have asked us to advise them as to how many Perron customers there may be so they can plan their food inventory accordingly. If interested, e-mail [crperron@videotron.ca](mailto:crperron@videotron.ca) indicating how many lunches may be needed. We will then advise **saveurunique** of the total number of customers they may expect.

### OZALIK

'Musique et danse envoutante'

Création et mise en scène: Gaëtan Sioui Sondaky

Cette année, le spectacle OZALIK a lieu le mardi au samedi du 17 juillet au 1<sup>er</sup> septembre, à l'amphithéâtre extérieur de Wendake. **Info:** [www.tourismewendake.ca](http://www.tourismewendake.ca)

Les participants Perron qui seront à Wendake la veille du rassemblement et qui désirent voir ce spectacle 'haut en couleur', doivent réserver leurs billets via l'*Office du tourisme*.

[[info@tourismewendake.ca](mailto:info@tourismewendake.ca)]

### ENCOURAGEONS NOS COMMANDITAIRES

**MARLÈNE PERRON, B.A.A., FPA, FRM**  
AGENTE EN ASSURANCE DE DOMMAGES

Affiliée à

Téléphone : 450 759-1477  
1 800 667-8495  
Télécopieur : 450 759-1733

  
**La Capitale**  
Assurances générales

[marlene.perron@lacapitale.com](mailto:marlene.perron@lacapitale.com)  
[www.marleneperron.com](http://www.marleneperron.com)

850, boul. Firestone, bureau 115, Joliette (Québec) J6E 2W5

## ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

### AVIS DE CONVOCATION

L'assemblée générale annuelle  
de l'*Association des familles Perron d'Amérique*  
aura lieu le samedi **18 août 2012**, à **9h30**  
à **Wendake**

### ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de l'assemblée générale annuelle
2. Lecture et adoption de l'ordre du jour
3. Lecture et adoption du procès-verbal de l'assemblée générale annuelle du 21 août 2011
4. Rapport de la présidente
5. Rapport du trésorier
6. Approbation des actes des administrateurs
7. Rassemblement 2013: date, lieu, contenu, etc
8. Nomination d'un vérificateur
9. Élections
10. Varia
11. Levée de l'assemblée générale annuelle

## ANNUAL GENERAL MEETING

### NOTICE TO ALL MEMBERS

The *Association des familles Perron d'Amérique*  
will hold its annual general meeting  
Saturday, **August 18<sup>th</sup> 2012** at **9:30**  
at **Wendake**

### AGENDA

1. Opening of annual general meeting
2. Review and adoption of agenda
3. Review and adoption of minutes of the last annual general meeting, 21 August 2011
4. President's report
5. Treasurer's report
6. Approval of committee activities
7. Gathering 2013: date, location, content, etc
8. Appointment of an auditor
9. Elections
10. Varia
11. End of annual general meeting

**Votre participation à l'assemblée générale annuelle est un geste d'encouragement  
pour les bénévoles qui gèrent l'Association en votre nom.  
Bienvenue à tous ! Venez nombreux.**

**When you attend the annual general meeting, you show your support  
to the volunteers who manage the affairs of the Association on your behalf.  
All are welcome! Come all.**

## WENDAKE

Le village de Wendake est situé à 12 kilomètres (7 milles) au nord-ouest de la ville de Québec, sur la rive Est de la rivière Saint-Charles.

### Comment s'y rendre:

De l'Autoroute 40 ou 440, prendre l'Autoroute 740 (Autoroute Robert-Bourassa) nord. Se rendre jusqu'au boul. Bastien (qui est à 5 km environ de l'Autoroute 40) et virer à gauche. Continuer jusqu'à l'église (1 km env.) et tourner à droite sur la Rue Georges-Cloutier. Suivre les indications pour l'*Hôtel-Musée Premières Nations* (à peu près 300 m.)

\*\*\*\*\*

Wendake Village is located 12 km (7 miles) north-west of Quebec city, on the east bank of St. Charles River.

**How to get there:** From Autoroute 40 or 440 take Autoroute 740 (Autoroute Robert-Bourassa) north. Proceed to Bastien Blvd (about 5 km from Autoroute 40) and turn left. Proceed to the church (about 1 km) and turn right on Rue Georges-Cloutier. Follow the signs to Hôtel-Musée Premières Nations (about 300 m).

# TOUJOURS EN MARCHÉ !

## ***DU CONSEIL EN DIRECT... nouvelles et autres communiqués***

### **BIENVENUE**

**À tous les Perron, leurs parents et amis qui se joindront à nous pour notre Rassemblement 2012.**

M. Évariste PERRON (98) célèbre cette année son **50<sup>e</sup> anniversaire de prêtrise**. Évariste a été ordonné au *Grand Séminaire* de Québec le 16 juin 1962, et célébrait sa première messe le lendemain, dimanche 17 juin, dans l'église de sa paroisse Saint-Frédéric de Beauce.

Ceux et celles qui participent régulièrement aux rassemblements des familles Perron ont eu l'occasion de rencontrer Évariste, d'abord au premier Grand rassemblement qui avait lieu à *Saint-Joseph* en 1992, puis à celui de *Deschambault* en 2001 et à *Saint-Georges* en 2008. À chacune de ces occasions, Évariste participait à la célébration de la messe de reconnaissance des familles Perron à leurs ancêtres.

### **RENOUVELLEMENT D'AHÉSION**

Le 18 août prochain, tout membre participant pourra renouveler son adhésion au stand de l'AFPA ou offrir un abonnement-cadeau à un cousin ou un membre de sa famille.

### **ASSEMBLÉE ANNUELLE GÉNÉRALE**

La Loi exige que nous tenions une assemblée générale à tous les ans et c'est le droit des membres de l'Association d'y participer. Cette assemblée est pour eux l'occasion de prendre connaissance des actes que les administrateurs ont exécutés au cours de leur mandat, de faire connaître leur appréciation, prendre part aux discussions et exercer leur pouvoir d'élire les administrateurs. Pour que ces tâches puissent s'accomplir dans un climat paisible et agréable, la salle de réunion sera strictement réservée aux membres de l'AFPA et conjoints. Toute autre personne qui serait intéressée à se faire membre pourra y participer moyennant l'accord du Conseil. Merci de votre compréhension.

### **KATERI TEKAKWITHA**

En octobre 2012, la Bienheureuse Kateri Tekakwitha sera élevée à la sainteté par le pape Benoît XVI, devenant la toute première autochtone à joindre les rangs des saints. Dans le calendrier des Saints et Bienheureux, sa fête se célèbre le 17 avril.

### **LES FÊTES DE LA NOUVELLE-FRANCE**

Les familles Perron ne seront pas présentes aux *Fêtes de la Nouvelle-France SAQ* qui auront lieu du **1<sup>er</sup> au 5 août** à Québec.

### **WELCOME**

**To all Perrons and their parents and friends who will join us at our 2012 Perron Gathering.**

This year, M. Évariste PERRON (98) marks **50 years of priesthood**. He was ordained in Quebec City at the *Grand Séminaire* on 16 June 1962 and said his first mass the following day, Sunday 17 June, in his parish of Saint-Frédéric, Beauce.

Regular participants to the Perron gatherings have had the opportunity to meet Évariste at the very first Perron Gathering which took place in 1992 at *Saint-Joseph*, then at *Deschambault* in 2001, and at *Saint-Georges* in 2008. On each of those occasions, Évariste officiated or co-officiated the Perron mass of gratitude to their ancestors.

### **MEMBERSHIP RENEWAL**

August 18<sup>th</sup>, participating members will have the opportunity to renew their membership at the AFPA table or offer a gift subscription to a cousin or other family member.

### **ANNUAL GENERAL MEETING**

Holding an annual general meeting is required by law and participation is a right of AFPA members. This meeting provides the opportunity for the Board of directors to inform members of their activities over the past year, and for members to comment, take part in discussions, and carry out their right of electing directors of the Board. In order to complete these tasks in a calm and pleasant environment, the meeting room will be restricted to members of the Association and their spouses. Other attendees potentially interested in becoming members may be admitted at the board's discretion. We thank you for your understanding.

### **NEW-FRANCE CELEBRATIONS**

Our Association will not be represented at *Fêtes de la Nouvelle-France SAQ* in Quebec City next **1-5 August**.

**TIAWENHK, ENTİİO CHIA' ONENH!**

# NOTRE-DAME-DE-LORETTE

En 1697, les Hurons Wendat s'installent à Jeune Lorette, de nos jours Wendake, et vers 1730 y bâtissent une chapelle dédiée à la Vierge de Lorette. Les travaux se font sous la direction du missionnaire jésuite Pierre-Daniel Richer.

En juin 1862, une fabrique de papier avoisinante prend feu; les flammes gagnent le clocher de l'église détruisant aussi une grande partie du toit, mais on parvient à épargner les meubles de même que les vases sacrés, sculptures, statues, candélabre et nombre d'objets précieux que les Hurons avaient apportés avec eux de la mission. La chapelle est restaurée en 1865.

C'est au début du XXe siècle qu'on lui ajoute une chapelle latérale, dénommée "Jubé des Sœurs", et une sacristie.

Classée *monument historique* par la **Commission des lieux et monuments historiques du Québec** depuis 1957, la chapelle est aussi reconnue *monument architectural et historique d'importance nationale* en 1981 par le **Ministère du Patrimoine canadien**.

Le trésor de l'église Notre-Dame-de-Lorette comprend de riches objets et ornements qui faisaient partie des biens des Jésuites et qui furent légués au trésor en 1780 par le dernier missionnaire jésuite français au Canada, le père Jean-Joseph Casot. Il y a même des vêtements liturgiques brodés par les Ursulines de Québec, au temps de Marie de l'Incarnation dans les débuts de la Nouvelle-France. On peut admirer ces œuvres qui sont exposées dans le chœur de l'église et dans une pièce transformée en petit musée.

Aussi de toute beauté est la balustrade en cuivre repoussé qui date de la fin du XVIIe siècle. L'orgue aussi a son histoire bien à lui...

En plus des magnifiques objets d'orfèvrerie qui ornent l'intérieur de l'église, de nombreux objets d'artisanat autochtone lui confèrent un cachet unique. Œuvres d'art religieux du patrimoine de la Nouvelle-France et œuvres du patrimoine culturel des Hurons Wendat sont réunies là sous un même toit, témoins du vécu de cette Nation et de son histoire religieuse.



In 1697, the Huron Wendat settled in Jeune Lorette - known nowadays as Wendake -, and around 1730 built a chapel dedicated to the Virgin of Lorette. Jesuit missionary Pierre-Daniel Richer directed the work.

In June 1862 a nearby paper mill caught fire and the flames spread to the steeple of the church destroying as well a great part of the roof. However the furnishings were saved as were the sacred vessels, sculptures, statues, candelabrum, and many other precious objects that the Hurons had brought with them from the mission. The chapel was rebuilt in 1865.

At the beginning of the XXth century a lateral chapel called "Jubé des Sœurs" was added as well as a sacristy.

Classified *historic monument* by the **Commission des lieux et monuments historiques du Québec** since 1957, the chapel was recognized in 1981 as *architectural and historic monument of national importance* by the **Minister of Canadian Heritage**.

The treasure of Notre-Dame-de-Lorette church comprises precious objects and ornaments that belonged to the Jesuits and were donated to the church in 1780 by Father Jean-Joseph Casot, the last French Jesuit on Canadian soil. Also part of the treasure are vestments embroidered by Quebec Ursulines at the time of Marie de l'Incarnation at the very beginning of New France. Those are part of a permanent exhibit and can be viewed in the choir and in a separate room transformed into a small museum.

An object of rare beauty is the superbly worked brass communion rail dating from the end of the XVIIIth century. Even the organ has its very own history...

Along with the magnificent gold and silver objects that adorn the interior of the church, several objects crafted by the Huron Wendat confer to it its unique character. Assembled under one roof, objects from the religious heritage of New France and objects of the cultural heritage of the Huron Wendat bear witness to the history of the Huron people as well as their religious history.

Source: **Tourisme Wendake.ca**

**Google – Chapelle Notre-Dame-de-Lorette – Wendake QC**

**Historique**[www.paroissesaint-ambroise-de-la-jeune-lorette.org/.../historique/](http://www.paroissesaint-ambroise-de-la-jeune-lorette.org/.../historique/)

# Echos des Perron

Merci à tous nos collaborateurs: Rodrigue (73), Liliane (132), Claude (751), René (35), Angèle (308), Marlène (255) et Fabrice (940)

---

## Du BONHEUR À L'ÉTAT PUR-100% PUR-ENDOUBLE:

- En janvier 2010, naissaient prématurément **Annick-Ange** et **Annabel PERRON**, qui malheureusement n'ont pas survécu. Les parents, forts de leur Amour, ont su passer à travers cette épreuve.

Le 26 mars 2012, voyait le jour à 12h23 **Joliane PERRON**, pesant 5 livres et 5 onces, et mesurant 19 pouces, et à 12h24, la suivait **Janie** qui, elle, pesait 5 livres et 10 onces et mesurait aussi 19 pouces. Les deux sont en très bonne santé, ainsi que la maman **Mélanie NÉRON** et le papa, mon fils aîné, **Christian**, que je nomme affectueusement PAPA, PAPA, PAPA, PAPA. **Félix**, 12 ans, et sa petite sœur **Ariane**, 4 ans, étaient très heureux et curieux de voir arriver les deux nouveaux membres de la famille. Maintenant, faudra penser en double... biberons et couches, wow.

Imaginez la surprise et la joie que nous avons ressenties en apprenant la nouvelle alors que nous étions en vacances, car elles étaient attendues pour le début de mai seulement.

On pourra dire que la devise des **PERRON - Toujours en marche** - se perpétue. Mon épouse, que les enfants appellent affectueusement Grand-maman Mimi, et moi Grand-papa Bateau, sommes très heureux, d'autant plus que c'est le premier couple de jumelles de notre famille, et remercions le SEIGNEUR de nous accorder cette GRÂCE.

**Claude Perron (751) et Micheline**

## Une médaille Grand Or pour la Maison Perron Beauvineau au Concours International des Vins à Lyon

- Le 24 mars dernier, avait lieu l'édition 2012 du *Concours International des Vins* à Lyon sous la présidence d'honneur de M. Laurent Bouvier, Président des *Toques Blanches Lyonnaises*, et au cours duquel 2 400 échantillons ont été dégustés. Les professionnels ont décerné 716 médailles aux méritants dont 113 Grand Or. La Maison de *Champagne Perron Beauvineau* qui participait à ce concours pour la toute première fois s'est mérité une médaille **Grand Or**, très beau début pour une première participation.

La cuvée en question? Pure Elixir Extra Dry (variété de raisins Chardonnay, Pinot noir et Pinot Meunier). Serait-ce là le point de départ d'un marché international sur lequel **Fabrice (940)** et la famille travaillent vaillamment depuis plusieurs années? C'est à souhaiter.

- **Jean PERRON (925)** était *Président d'honneur* de la 1<sup>ère</sup> édition du Salon *EXPO HOCKEY* qui se tenait à la *Place Bonaventure* de Montréal les 17, 18 et 19 février 2012. Le projet a comme mission de contribuer au sain développement des jeunes joueurs de hockey par l'enseignement et la pratique de valeurs essentielles telles: la discipline, le travail, les saines habitudes de vie et le plaisir. Ce premier salon comptait une grande variété d'exposants liés à notre sport national et offrait en plus d'évaluations de la forme physique et de jeux et épreuves d'habiletés, de nombreuses conférences et des ateliers thématiques parmi lesquels: *Bien se préparer mentalement*, *Bien choisir son équipement*, *Comment prévenir les commotions cérébrales*, *Se bien nourrir*, *L'entraînement des gardiens de but*, etc. (Cahier spécial, Expo Hockey, Vol. 1, no 1, février 2012)

- Parmi les récentes acquisitions de la *Société de généalogie des Cantons de l'Est*, paraît le volume: *Histoire de Charlevoix*, par **Normand PERRON** et Serge Gauthier; Édition IQRC 1994. Collection: Régions du Québec #14. (L'Entraide généalogique, vol. 35, no 1, hiver 2012)

- **Jean-François PERRON** de *Rita Fleuriste* a accepté la présidence d'honneur de la 23<sup>e</sup> édition du tournoi de golf annuel de *La Rose des vents* tenu le 17 mai 2012. (La Tribune, janvier 2012)

- Une rencontre de concertation entre les commissions scolaires francophones de l'Estrie, leurs partenaires politiques, socioéconomiques, communautaires, et les parents et enseignants, portait sur les grands enjeux du système public d'éducation au Québec. Les représentants de ces trois commissions scolaires, dont **Gaëtan PERRON**, *Président* de la *Commission scolaire des Hauts-Cantons*, ont passé à l'étude divers sujets qui feront

l'objet de discussions approfondies lors du Sommet national de l'éducation de la *Fédération des commissions scolaires du Québec*, les 31 mai et 1<sup>er</sup> juin 2012. Les sujets touchent les services courants, la promotion de l'école publique et le développement économique. Service d'accueil et d'intégration des immigrants, attention particulière aux élèves doués, valorisation de la formation professionnelle auprès des parents, sont autant de buts qui aideront à contrer le décrochage scolaire. (La Tribune, mars 2012)

- Après une longue absence due aux suites d'une commotion cérébrale, le hockeyeur **David PERRON** des

*Blues de St.Louis* est de retour sur la glace depuis novembre et son équipe qui est au premier rang du classement général de la *LNH*, vise déjà les séries éliminatoires. (La Tribune, mars 2012)

- Merci à M. **René PÉRON** (35) qui nous a fait parvenir ce lien d'un site de haut intérêt pour tous les Perron: <http://www.naviresnouvellefrance.com/> Ce site donne les listes de passagers des bateaux venus de France entre les années 1600 et 1800. On y décrit aussi certains événements historiques se rapportant à leur arrivée en Nouvelle-France.



*L'Association des familles Perron d'Amérique*

offre

à la

*Maison Perron Beauvineau*

ses sincères félicitations

et ses vœux de franc succès

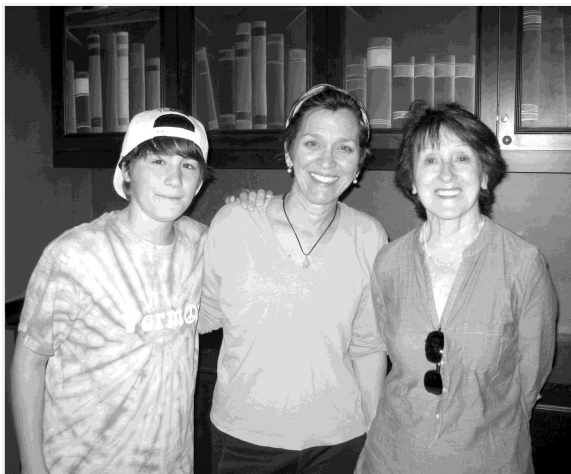
en toutes ses entreprises !

### On nous écrit...

« Merci pour vos encouragements et ces mots si positifs. Si cette médaille pouvait en effet amener une présence concrète de nos champagnes en terre québécoise et canadienne, nous en serions ravis.

Nous avons lu le dernier numéro de *Vue du perron* avec émotion, en voyant tous ces témoignages sur Normand... Nous vous embrassons. »

Fabrice (940) et Marie-Gabrielle

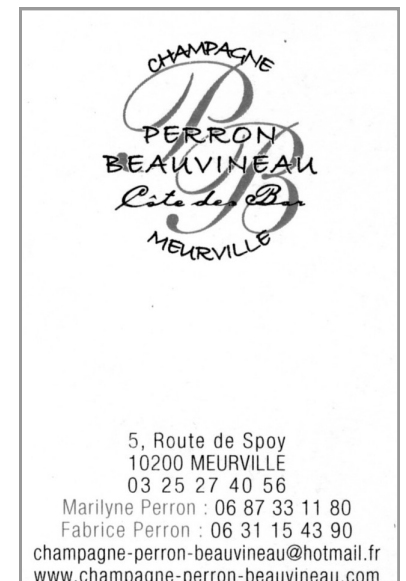


**Des cousins DuGrenier en visite**

Un groupe d'étudiants du Vermont, la plupart accompagnés d'un parent, sont venus passer une semaine en visite à Montréal.

Avertie à l'avance, Cécile est allée rencontrer ses 'cousins' **Luc DuGrenier** et sa maman **Kathy**.

**Kathy** et son époux **Robert** étaient tous deux participants au rassemblement de Saint-Hyacinthe.



**« Quand vous êtes submergés par le chagrin, regardez à nouveau dans votre cœur, et vous vous apercevrez que ce que vous déplorez n'est que cela qui vous fut jubilation. »**

**Khalil Gibran**

## ***In Memoriam***

- À Laval, le 9 février 2012, est décédée à l'âge de 80 ans, dame *Rose-Marie PERRON*, épouse de feu *M. Gilles PERRON*. Elle laisse dans le deuil ses trois enfants, ses sept petits-enfants, ses frères et sœurs, et de nombreux autres parents et amis.

- Au CHSLD de Charlesbourg, le 27 février 2012, est décédé à l'âge de 84 ans, *M. Marcellin PERRON* (882). Il était le fils de feu *M. Isai PERRON* et de feu dame *Oveline HOVINGTON*. Il demeurait à Forestville. Il était le père de *Jocelyn, Diane (778), Catherine, Jasmine, Evelyne* et *Éliot*.

- Au CSSS de Rouyn-Noranda, le 28 février 2012, est décédée à l'âge de 74 ans, dame *Rollande PERRON*, épouse de *M. Edgar COUTU*. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses trois enfants, cinq petits-enfants et une arrière-petite-fille; ses frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces, et de

nombreux autres parents et amis. Elle était la nièce de *Sr Angèle PERRON*, a.s.v. (308).

Au CHUS de Fleurimont, le 1<sup>er</sup> mars 2012, est décédée à l'âge de 74 ans, dame *Florence LACHANCE*, épouse de feu *M. Liguori PERRON*. Elle laisse dans le deuil ses trois enfants, deux petits-enfants, ses frères et sœurs, sa belle-famille, ses neveux et nièces, cousins et cousines, et autres parents et amis.

À Montréal, le 9 mars 2012, est décédée à l'âge de 85 ans, dame *Rollande PERRON FONTAINE*. Elle laisse dans le deuil son frère, sa sœur, ses neveux et nièces et autres parents et amis.

Au CSSS de Rouyn-Noranda, le 22 mars 2012, est décédée à l'âge de 91 ans, dame *Marie-Ange PERRON-AUMOND*, fille de feu *M. Adélarde PERRON* et de feu dame *Alice DELHALLE*. Elle était la nièce de *Sr Angèle PERRON*, a.s.v. (308)

### **De Sr Angèle Perron (308)**

« *L'épreuve est le processus qui nous amène à trouver Dieu en nous.* Cette parole est l'Alléluia de l'espérance. À l'hôpital de Rouyn décédaient dès le début de 2012 deux filles de mon frère aîné **Adélarde Perron** (1895-1962) et **Alice Delhalle** (1902-1982). Ils avaient élevé leur famille sur une ferme à Notre-Dame-du-Nord (Témiscamingue).

Le 28 février mourait sa 10<sup>ème</sup> enfant, *Rollande Coutu*, âgée de 74 ans, et le 22 mars suivait sa soeur aînée *Marie-Ange Aumond*, 91 ans des suites d'une longue maladie. Les funérailles eurent lieu à la cathédrale de Rouyn. Les condoléances furent offertes par les cousins et cousines ainsi que les amis. Vivent encore six garçons et trois filles.

Mon frère compte 121 descendants, soit: 15 enfants, 37 petits-enfants, 42 arrière-petits-enfants et 27 arrière-arrière-petits-enfants. Quelle belle couronne à offrir au Seigneur! »

Une tante aimante,

*Sr Angèle Perron*, a.s.v.

**« PARFOIS, C'EST ÇA AUSSI, L'AMOUR: LAISSER PARTIR CEUX QU'ON AIME. »**

**Joseph O'Connor**

**À toutes les familles éprouvées,  
nous offrons nos plus sincères condoléances!**

**DISTRIBUTION DES MEMBRES  
SELON LA SOUCHE ANCESTRALE**

<b>Total de membres à ce jour:</b>	<b>254</b>
SUIRE	175
DUGRENIER	61
DESNOYERS	2
AUTRE	3
INCONNUE	13

**DISTRIBUTION DES MEMBRES  
SELON LA CATÉGORIE**

ACTIFS	237
BIENFAITEURS	8
À VIE	5
HONORAIRES	4

**REPRÉSENTANTS RÉGIONAUX  
HEADS OF REGIONAL COMMITTEES**

Gaby Perron-Newman (313)	Estrie
George Perron (491)	Massachussetts
Ron Eustice (55)	Minnesota

**WEBMESTRE:**

M. Éric Lapointe #836

<http://www.famillesperron.org/>

**RESPONSABLE DU MEMBRARIAT:**

M. Normand Perron #838

Pour signaler tout changement dans votre adresse courriel,  
veuillez contacter:

[norper@videotron.ca](mailto:norper@videotron.ca)

**MERCI DE VOTRE GÉNÉROSITÉ!**

**MEMBRES BIENFAITEURS**

*Françoise # 243  
Gaétan # 206  
Gilles # 362  
Henri # 356  
Jules # 34  
Julienne # 54  
Laurier # 937  
Marina # 99*

**MEMBRES DONATEURS**

*Henri #356*

**DICTIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE**

**Directeur du Comité de gestion de recherches:**

Pierre Perron (165)

**Autres membres du Comité du Dictionnaire:**

Michel Perron (152)  
Richard Perron (164)  
Ronald Eustice (55)  
Cécile Perron (129)  
Gabrielle Perron-Newman (313)  
Manon Perron (719)  
Normand Perron (838)

**VOUS DÉMÉNAGEZ?  
FAITES-NOUS PARVENIR  
VOTRE NOUVELLE ADRESSE.  
MOVING? PLEASE NOTIFY US.**

**PENSEZ-Y ! Faites-nous part de vos nouvelles!**

**PUBLICITÉ**

1 page.....100,00 \$ par parution  
½ page.....50,00 \$ par parution  
¼ page.....25,00 \$ par parution  
Carte d'affaires.....10,00 \$ par parution  
ou.....30,00 \$ pour 4 parutions  
Non-membres: le double de ces tarifs  
S'adresser à la responsable du Bulletin

**BULLETIN ADVERTISING**

Full page.....\$100,00 per issue  
½ page.....\$50,00 per issue  
¼ page.....\$25,00 per issue  
Business cards.....\$10,00 per issue  
or.....\$30,00 per 4 issues  
Non-members: twice these rates  
Please contact the Bulletin Editor

## *LE CAPTEUR DE RÊVES*

*S'il est dit que cet objet est originaire de la culture des peuples Ojibway et Chippewa, de nos jours, on le retrouve dans l'artisanat de la plupart des cultures nord-amérindiennes.*

*C'est une vaillante petite araignée qui est à l'origine de la légende du capteur de rêves; en langue sioux, elle s'appelle **Iktomi**. Dans la culture des Ojibway, elle se nomme **Asibikaashi**. Chaque nuit, **Asibikaashi** tissait sa toile pour protéger les enfants des hommes durant leur sommeil, veillant à ce qu'aucun cauchemar ne vienne le troubler.*

*Le capteur de rêves, c'est la toile d'**Asibikaashi**. Suspendu dans la chambre de l'enfant, cet objet magique voit à ce qu'il dorme d'un sommeil paisible. Comme l'araignée retient dans sa toile tout ce qui y touche, ainsi le capteur de rêves attrape-t-il dans son filet tous les mauvais rêves. Le matin venu, ces mauvaises images sont dissipées par les premiers rayons du soleil. Le trou au centre du filet laisse passer les belles images qui se réfugient dans les plumes accrochées autour du cerceau pour ensuite s'introduire dans les rêves de l'enfant.*

*En plus de ses qualités protectrices sur le sommeil de l'enfant, cet objet est vu différemment dans la culture huronne, en ce sens qu'il peut aussi aider l'adulte à contrôler les rêves. En effet, tous les humains font partie du Grand Esprit qui a créé la nature et tout ce qu'elle renferme. Les rêves représentent les échanges qui se font entre le Grand Esprit et l'homme. Ils expriment les besoins de l'esprit de l'homme qui est son âme, et l'homme doit satisfaire les besoins de son âme tout comme ceux de son corps.*

*De plus, les rêves permettent à l'homme de se libérer des contraintes de son quotidien et lui redonne l'équilibre nécessaire à son mieux-être. Ils l'aident à se mieux comprendre. Il suffit d'être à l'écoute de ses rêves, les comprendre et apprendre à les interpréter. Dans la culture huronne, le capteur de rêves permettrait donc à l'adulte de contrôler ses rêves tout comme il est capable de contrôler ses pensées, sa vie.*

**Source:**

Google [www.artindien.com/squaw.html](http://www.artindien.com/squaw.html) et Wikipedia

Date de consultation: le 4 avril 2012